



№ 16

Utgiven av Svenska Folkförbundet.  
Redaktör: Andreas Stahl, Riddaregatan 3, Reval.  
UTKOMMER ALLA ONSDAGAR

2 mai

### Några anvisningar angående riksdagsvalen.

Riksdagen är rikets centrum. Den stiftar lagar. Det är klart, att allas intressen äro på ett eller annat sätt förenade med riksdagen. För den svenska befolkningen är det en livsfråga, att få sin egen representant.

Den som ej deltagar i valen eller röstar orätt, skadar sig själv och andra.

Vad skall varje svensk man och kvinna göra? Arbeta i sin omgivning för våra svenska kandidater. Se till att ingen röst uteblir. Sprida Kustbon och se till att den hittar vägen till alla hem och enskilda, där svensk tunga talas. Frukta ej att tala för vår rättvisa sak. Svenskarna vilja leva och måste leva. Varje väljare må komma ihåg, att det kan bero just av hans röst, om vår kandidat kommer in. Lita ej på andra och att partiledarne må komma och kalla. Handla som en trogen ärlig svensk, en levande länk i kedjan.

Våra få ledare hinna ej mycket, om vi på ort och ställe icke arbetar energiskt. Läs "Kustbon", som giver de upplysningar du behöver.

Kom i håg, att du då kan gå fram och rösta om ditt namn är infört i vallängden (valijate nimekiri). Se efter i kommunalhuset (vallamajas) eller i statsförvaltningen att ditt namn är infört i vallängden. Om ej, då anhåll att det införes. Det kan göras ännu

två dagar före valen, d. v. s. den 8 maj.

Klipp ur kandidatlistan, som du får, Tysk-Svenska valblocket, (Saksa-Rootsi valimisbloki nimekiri). Håll den ren!

Vid valen, (den 11, 12 och 13 maj) tag denna kandidatlista med och gå till valkommittén (valimisjaoskond) och sätt listan i kuvertet, som du får, och nedlägg i valurnan.

När du går till valen tag med även intyget du fått samtidigt med kandidatlistan. Bra är, isynnerhet i staden, att även vara försedd med pass. Om du på något sätt har fördärvat kandidatlistan, så begär vid valen en ny, och kommittén är tvungen att lämna dig en sådan.

Vill någon annan klippa ut eller giva dig en främmande kandidatlista, så var på vakt. Ätt rösta på främmande listor är detsamma som förräderi och ingen kan hava välsignelse, lycka och framgång, som förräder sitt folk.

Håll samvetet rent!

#### Vid skiljevägen.

Föga mer än en vecka återstår ännu till riksdagsvalen, då vår medborgarplikt kallar oss till valurnorna för att där avgöra, huru landets styrelse skall förvaltas. Innan dess måste vi emellertid göra klart för oss vikten av denna handling, ty den kan ha vittgående följder för var man.

De stora politiska partierna ha sin väg på förhand utstakad och någon annan kan icke komma i fråga. Detta gäller landets huvudbefolkning. Huru är det däremot

med minoriterna, med oss? Ligger vår väg höljd i dunkel eller är den klart belyst? — Svaret kan här bliva både det ena och diet andra. För den pliktmedvetna ligger vägen öppen, för den plikt-förgätne är den oröjd eller finnes den inte alls till.

Avgör därför redan i dag, om du vill kämpa med i de slutna leden eller svika. Överväg noga! Ve dig, om du sviker din plikt i dag och i morgon ångrar dig! Du skall aldrig någonsin kunna rättfärdiga ditt handlingssätt inför dina bröder, som du förrätt. Deras förakt skall följa dig ock göra dig arvlös och fredlös.

För oss får inte höger eller vänster spela någon roll härvidlag — dessa må höra till det dagliga käbblet — nu äro stora värden på spel och fordra endast vår svenskhet, nu gäller det att vara svensk. Därför, svenskar, kvinnor och män, vilken politisk åskådning ni än gjort till eder egen, samloms kring svenskhetens standar; Låten icke vilseleda eder av hala tungor utan stån fasta och orubbliga såsom det anstår svenskar. Då skola ofödda släktled välsigna eder och edra namn skola med vördnad nämnas av tacksamma efterkommande. Rösta endast på Tysk-svenska valblockets svenska listor!! S—l.

#### Försoning.

Många och starka äro de röster, som ropa folken till strid, till den ena eller andra åtgärden, som skall bringa det egna folket en fördel. Naturligtvis brukar man inte direkt säga, att det är den egna fördelen det gäller. Man ropar till strid för varjehan-

da höga ideal, fosterlandet, kulturen, mänskligheten, friheten och och-allt möjligt. I det sista stora kriget var det heller ingen som stred för den egna fördelen, den egna materiella lyckan, utan alla sade sig blott kämpa för „kulturen“ och „mänskligheten.“ Hur den kampen slutade och vad „kulturen“ vann på det kriget, där fjorton miljoner soldater satte livet till, det ha vi alla sett; Ingen väg för så lätt till ärans tinnar som krigarens. Det är en billig väg, som betalas dyrt med folkens blod, dessas, som ej ville något krig, utan som ville leva i frid och ro och arbeta för sitt, familjens och landets väl.

Att ropa till kamp för frid och försoning är en smalare och stenigare väg, tung att gå och full av törnen. Den ära, som den kampen för till, kommer ej från i dag till morgon, den ger inga synliga hederstecken att bära på bröstet. Men den för ej heller över fjorton millioner människors sönderslitna, förgiftade, förblödda lik. Och det är den enda vägen, som någon sin kan leda till mänsklighetens lycka—den lycka som är möjlig här på jorden.

Vår världsdal Europa är söndersliten och förödd. De europeiska folken ha förlorat sin ledarställning i världen. Den tiden är förbi, då en handfull enropeer, tack vare sina vapen, kunde behärska väldiga områden med millioner invånare av annan hudfärg. Ekonomiskt är Europa numera så beroende av Amerika, att vi utan den amerikanska penningemarknaden knappt kunna företaga oss någonting. Större delen av Europa — Sovjetryssland oberäknat — är så överbefolkat, att om tillförseln utifrån avstänges, utbryter hungersnöd och brist på nödvändiga varor inom tre månader. Europa besitter ej en gång längre militär övermakt. I de främmande världsdalarna sjuder och jäser det till den grad bland de färgade folk, som nu stå under europeiskt välde, att den tiden ej är avlägsen, då dessa resa sig upp och taga sitt öde i egna händer.

Europa självt, som på alla sidor hotas av faror, och som i ett nytt krig ej skulle kunna hävda sig gentemot de främmande världsdalarna, anser sig ännu ha tid att låta tvister och intriger mellan dess olika staterna ännu mer

splittra och försvaga. Vi se hur den s. k. ententens segrande stormakter söka pressa svindlande summor ur det militärt slagna Tyskland, vi se hur Italien strävar efter ett nytt romerskt kejsardöme, vi se hur många av de stater, som vunnit land genom kriget alljämt tvista om sina gränser. Vi se hur Europas stater inbördes låta sönderslitna sig av de politiska partiernas strider om makten, hur den ena nationen står i harnesk mot den andra. Tyder allt detta på, att Europa inser de faror, som hota utifrån av mäktiga stater och raser?

Ingen som med förstående ögon ser ut över världen, kan påstå att det ser lovande ut för framtiden. Och ändå är det så få människor, som äro beredda att sätta in hela sin kraft på vår världsdels enande. Så få, som nöja sig med den senkommande, så litet „lysande“ äran, som följer kampen för frid och försoning.

Några bedande människor ha fattat faran av ett nytt, denna gång Europa altförhärjande krig. Krigets allmänna nederlag drev fram tanken på Folkförbundet, en sammanslutning av all världens civiliserade stater, för att på så sätt möjliggöra uppgörelse staterna emellan och i görligaste mån förhindra nya krig. Denna broderskapets stora och ädla tanke har dock blott kommit delvis till utförande. De stora makterna ha ej gärna velat uppgiva något av sin makt och söka gärna att av Folkförbundet bilda ett „familjebolag“ för världens utnyttjande till deras egen fördel. Men en del har Folkförbundet under dessa år dock hunnit uträtta, om det också är så litet och försvinner vid sidan av allt, som förbund et ej kunnat fullgöra. Men tio år är et en kort tid, då det gäller att bekämpa det krigetsvåldssystem, som bestått i årtusenden. Liksom barnen i barnkammaren som vuxna använda fredligare lösningar av sina tvister än slagsmål, så komma nog de olika folken med tiden att kunna göra upp sina meningskiljaktigheter utan krig. Men målet är så stort, vägen så mödosam, att man måste räkna med vida längre tid än ett eller annat årtionde.

En annan väg till fred och försoning har visats bl. a. av österrikaren Koudenhove-Kalergi, som arbetar på att skapa, vad man kallar ett „Paneuropa,“ d. v. s.

Europas förenta stater i stil med Amerikas förenta stater. Detta är ett inskränktere mål än Folkförbundet, men ett steg i samma riktning, för att åtminstone av Europas grälände stater bilda en enhet.

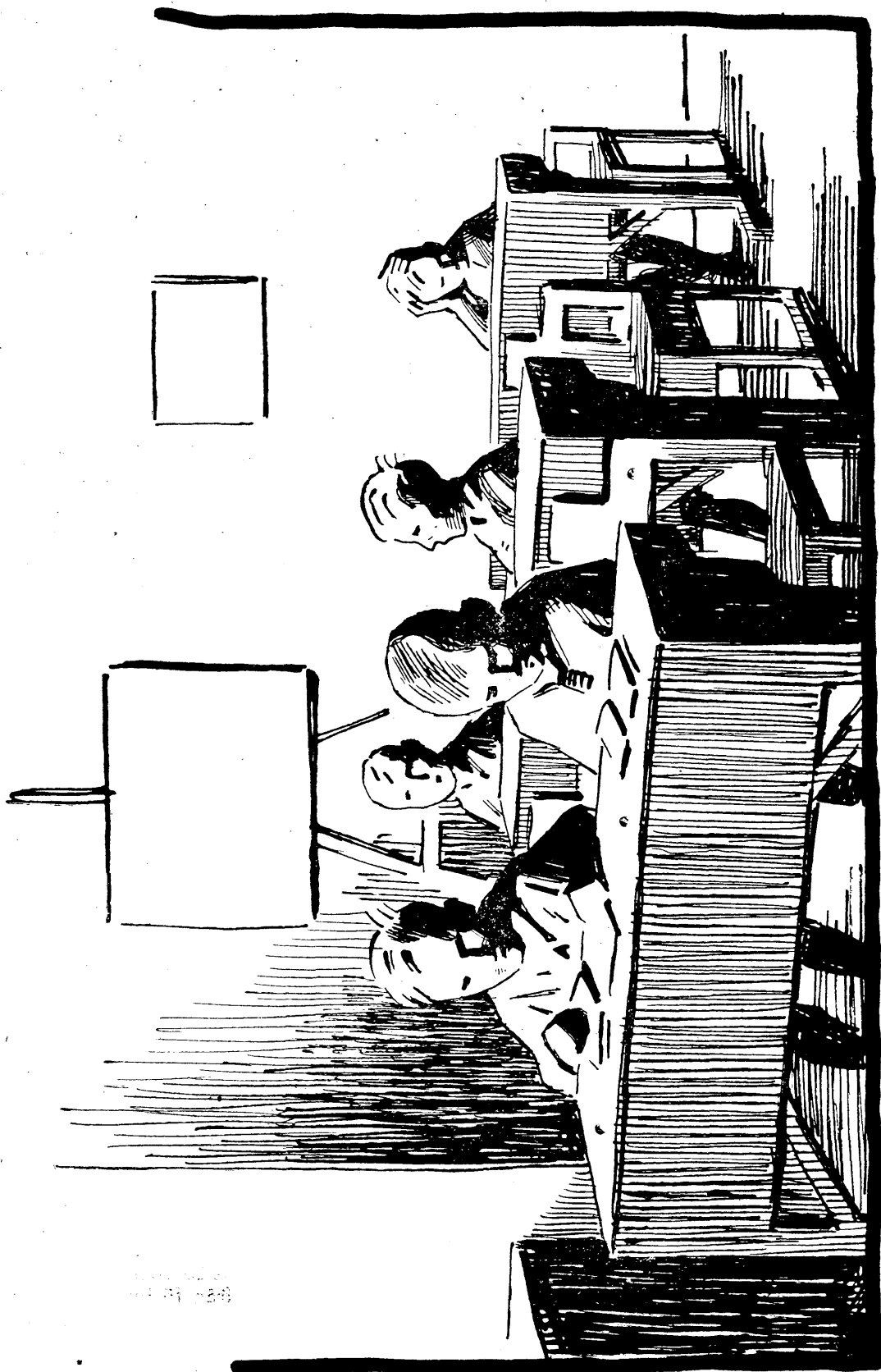
Men kan nu den enskilda staten, ja, den enskilda människan bidra till dessa höga mål? Ja, för visso! Ju fler grupper av sinsemellan förbundna stater som uppstå, desto färre viljor blir det med tiden att förena. Om alla smärre stater, som ha något väsentligt gemensamt, söka bygga på detta gemensamma att slå bryggor över det som skiljer, ju lugnare, ju säkrare ju billigare kan livet gestalta sig inom en var av dessa statsgrupper. Genom att slopa onödiga tullar staterna emellan underlättas utbytet av varor, genom starka och säkrare mellanfolkliga fördrag minskas krigsfaran inom varje grupp och man behöver ej underhålla så stark vapenmakt.

Inom varje stat kan en var nation, en var folkstam bidra till det framtidsmål, som heter Folkförbundet, som betyder ett minskande av krigsrisk, genom att beflita sig om en politik, som sätter landets fördel och ära över den egna folkstammens. Genom en politik, som i görligaste mån tar hänsyn till hela statens lycka och enighet, en politik, som känner ej blott fördelar utan också offer. Ja en var människa, som genom hänsyn och tillmötesgående gör sin granne till sin vän, bidrager till att utrota krig ur världen.

Talet om att världsfreden börjat i var människas hjärta, är ingalunda en en tom ordvändning. Ty lika väl som den enskilde kan övervinna sin grälsjuka, snikenhet, högmod, godtycklighet, som leder till strid med grannen, lika väl kan vart folk komma till en dylik självövertinelse. Och liksom folket lever längre tid än den enskilda människan, så tar det längre tid, fordrar ett större och vidlyftigare arbete för att nå fram till folkens självövertinelse.

Intening får man till skänks här i världen, allt fordrar kamp och arbete. Därför fordras det också kamp och förberedelse för freden, ja att vidmakthålla freden; freden fordrar till ock med större möda och klokhet än att förbereda kriget. Men den ära, som följer den mödan, mätes med

# Om Ni vill,



*att svenskt språk även i framtiden skall klinga i Edra stugar och skolar,  
så rösta på Tysk-svenska valflorets svenska listor!*

andra mått än krigs ära, och fredens hjältar äro ingalunda mindre än krigets.

*B. Wrangell-Mothander.*

## Ny rektor för Åbo akademi.

Som bekant avled för några veckor sedan rektor för Åbo akademi prof. Severin Johanson.

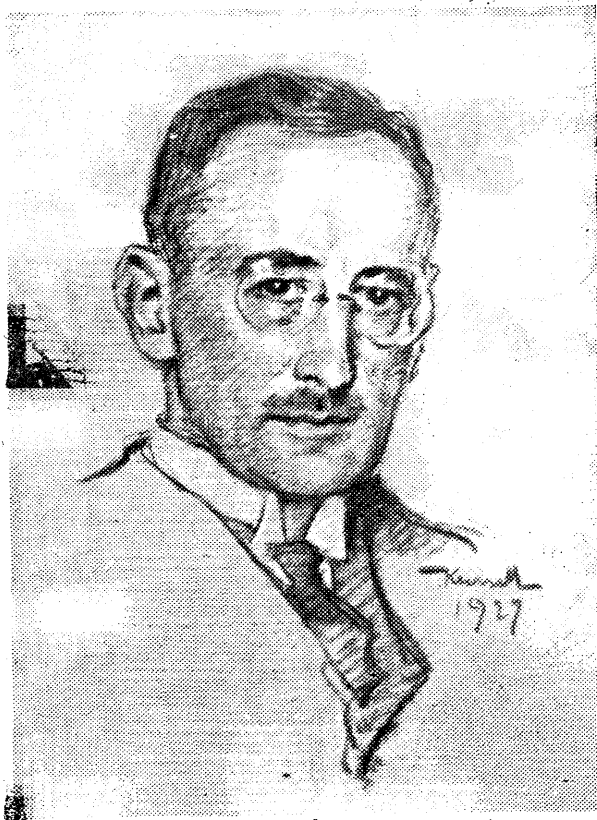
Akademins konsistorium valde i dessa dagar för innevarande 3-årsperiod, som utgår våren 1930, till rektor den även i våra sängarkretsar åtminstone till namnet

välbekante prof. Otto Andersson.

Vi meddela några uppgifter om hans person:

Otto Emanuel Andersson föddes i Vårdö 1879 och är son till bonden A. O. Andersson. Han avlade klockar- och organistexamen år 1900 och studerade därefter under fyra år vid Helsingfors musikinstitut, där han sedermera åren 1905—07 fungerade som lärare i tonträffning och musikhistoria. Jämsides med sånglärar och annan verksamhet bedrev Andersson studier inom filosofiska fakulteten och blev filosofiekandidat 1915, licentiat år 1923 och promoverad till filosofiedoktor samma år. För tre år sedan utnämndes han till innehavare av

Robert Mattsons professur i musikvetenskap och folkdiktsforskning vid Åbo akademi. — På Anderssons initiativ stiftades föreningen Brage år 1906, och han var en lång följd av år dess ordförande och körledare. Säsom körledare är Andersson för övrigt känd i hela det svenska Finland; här behöver blott erinras om att det var han som ledde de stora köreerna vid sångfesterna i Helsingfors 1920 och i Åbo 1926. Bland publikationer av Anderssons hand märkas: Inhemska musiksträvanden, Musik och musiker, Martin Wegelius, Bidrag till kännedomen om Alandsfrågans uppkomst, J. J. Pippingsköld samt licentiatavhandlingen Stråkarpan.



Verner Hasselblatt, född i Dorpat 1890, son till stadsarkivarien och historikern Arnold H. Familjen inflyttade till Estland 1632 från Mariefred i Sverige och har givit landet många, välkända präster, av vilka tre verkat på Nuckö. En av förfäderna, Artur Thor Helle har översatt bibeln till estniska och hans måg pastor Gustav Ernst Hasselblatt översatte psalmboken. Familjens tradition har varit och blivit svensk.

Verner H. avlade juridiska examen i Dorpat 1912 och verkade

som ransaknings- och fredsdomare i Dorpat och Ryssland. I januari 1918 fördes han av bolschvikerna som gissel till Sibirien, men befriades senare. Deltog som frivillig i Estlands frihetskrig och kämpade vid Narva fronten. Verkade senare som advokat i Dorpat. Grundare och ledare av flera välgörenhetsföreningar, medlem av tyska kulturförvaltningen.

Från 1923 medlem av riksdagen. Som en av landets skickligaste jurister har han varit anlitad i flera kommissioner och nått

internationellt rykte i minoritetsfrågor.

Har representerat Estlands minoriteter på kongressen i Genf 1926 och 1927. Utarbetat en mängd juridiska projekt Hans fackkunskap är skattad mycket högt. H. har ofta framträtt för de fattigas och småfolkets insressen Varit 6 år riksdagsman. Nu Tysk-Svenska valblockets första kandidat i Reval och Dorpat.

### Förbudet ökar brottsligheten i U. S. A.

Tredje årsrapporten över det amerikanska spritförbudets verkningar visar att resultaten av förbudet äro mycket nedslående. Korruption tilltagande brottslighet, överfall och missbruk av privilegier äro några av de följder förbudet medfört. Olaglig sprittrafik, tilltagande alkoholism, sjuklighet, anhopning av rättegångar äro de verkningar, som man så gott som dagligen är i tillfälle att konstatera.

New York anses lämna det mest avskäckande exemplet. En utredning har emellertid visat, att situationen icke är bättre i fyra andra städer. I Filadelfia har korruptionen undergrävt den allmänna moralen t. o. m. inom poliskåren. Chicago har blivit kallat brottets huvudstad i världen. Detroit har också utmärkt sig på samma sätt och i Buffalo arbetar ett spritband i verkligt internationell skala. I Pittsburg har särskilt whiskyn stömmat i floder genom operationer av ett syndikat, som har förbindelser med såväl den officiella världen som med poliskåren. Det framhålles särskilt, att dessa uppgifter icke äro löst prat utan grundade på vederhäftiga utredningar, som exempelvis i Chicago företagits av en halvofficiell organisation, The Illinois Association of Criminal Justice.

Chefen för högsta förbudsledningen, general Lincoln C. Andrews konstaterar, att intill februari 1926 375 man hade fått avsked från förbudsorganisationens tjänst, de flesta på grund av utpressning och samverkan med lagbrytare.

Åtalen för fylleri ha ökat oerhört sedan förbudets början, och det har också konstaterats, att antalet dödsfall, försakade genom alkoholism, tredubblats. New Yorks hälsovårdsdepartement har uttrönt, att sjukligheten på grund

av alkoholism har ökat från 1,9 pr 100,000 invånare under 1920 till 7 under 1927.

Antalet destillationsapparater, som polisen lagt beslag på, har stigit från 70,000 under 1921 till 217,278 under 1928. De anslag, som beviljats av kongressen för

åtgärder, nödvändiga på grund av förbudet, ha samtidigt ökat från 3,750,000 doll. under 1920 till 28,970,345 doll. under 1928. Dessa förhållanden visa, att kampen mot spritmissbruken är ineffektiv.

om, att de arktiska ödermarkerna äro ännu rikare på guld än gruvorna Yukon och Klondyke. —  
St. T.

### Lilla katekesens 400-års jubileum.

Innevarande år ha såsom känt fyrahundra år förflutit, sedan Martin Luthers lilla katekes första gången utkom, och detta minne kommer därför att under året inom hela den lutherska kristenheten högtidliggöras.

### Tjuvarna i farten.

Senaste fredagsmorgon, då torghallens affärsinnehavare anlände till ort och ställe, blevo de ganska oangenämt överraskade, Alla deras kassor—innalles 30—hade natten förut blivit uppbrutna och länsade på sitt innehåll. Tjuvarna hade medfört 1300 Kr. Man förmodar att tjuvarna dagen förut gömt sig i tomma tunnor i hallens källare.

**Flygtrafiken Helsingfors-Reval** upptages, enl. uppgift, efter en vecka.

Då det är klart, att under ett kommande krig, för vilket alla goda makter oss bevara, de giftiga gaserna komma att spela en viktig rol, anordnade Röda korsets centralstyrelse i slutet av den gångna veckan en omfattande utställning av gasskyddsartiklar jämte tabeller och nödigt statistiskt materjal, belysande gasernas verkan. I samband med utställningen anordnades olika demonstrationer av män i fullt moderna gassäkra dräkter.

Utställningen var väl lyckad och besöktes livligt. Inträdet var avgiftsfritt.



Tyska bondekolonien Heimdal nära Werro i Estland. Kolonien, som räknar 30 bondgårdar med 280 innevånare, grundades något före världskriget. Kolonisterna, som kommit hit från Polen och

Volynien hava i regeln barnrika familjer, så att byns folkskola räknar f. n. över 40 elever. Kulturarbetet i denna mera efterblivna koloni bedrivs med stor framgång.

### Nytt guldland i Kanadas arktiska zon.

En av Daily Mail utsänd medarbetare har i dagarna återkommit till London från en dramatisk expedition genom de vildaste ödemarkerna i det arktiska Kanada, nordväst om Hudsonbukten. Expeditionens ändamål var att undersöka, om det i dessa trakter finnes guld. Resultatet har blivit över all förväntan. De provsom expeditionen hemfört, ha genast blivit undersökta av kanadiska mineralexperter, och tre flygmaskiner med sakkunniga ingenjörer äro redan på väg mot det nya arktiska guldterritoriet.

Under sju veckor saknade den lilla expeditionen förbindelser med den yttre världen, och man hade nästan uppgivit hoppet om att komma tillbaka till civiliserade trakter. Våldsamma snöstormar rasade, provianten hade tagit slut, kompassen fungerade icke och man kämpade sig fram i blindo genom ovädret. Expeditionens hundar hade blivit vilda till följd av svält, och en eskimåpojke blev överfallen och dödad av de glup-

ska vilddjuren. När stormen gjorde det omöjligt att bygga snöhyddor eller tälta, måste de utmattade och utsvultna männen i 20 graders köld tillbringa dag och natt under bar himmel, och av fruktan för de vilda hundarna måste man sova med kniv i handen.

Efter dessa fruktansvärda lidanden nådde expeditionen omsider fram till bebodda trakter. Det material, expeditionen hemfört, har emellertid övertygat experterna

## K U N G Ö R E L S E.

P R Ä S T V A L

äger rum i Svensk-finska St. Mikael's-församlingen i Reval

**Söndagen, den 12 maj d. å.**

Valet börjar kl. 12 på dagen och pågår till kl. 2 e. m.  
Vallokalerna: i Reval — Församlingssalen, Riddaregatan 9;  
på Rågöarne — skolhuset på LILLA Rågö;  
på Nargö — skollokalen.

Vid valet ifrågakommer en kandidat, komminister HARALD ENGSTRÖM från Sverige. Vid valet äga alla av båda könen konfirmerade medlemmar, som fyllt 20 år, minst ett år stått i församlingens kyrkobok, erlagt sin kyrkoskatt för år 1928, och som icke berövats valrätten genom de lokala självstyrelseinstitutionerna, med rösträtt deltaga.

Å kyrkorådets vägnar:

H. Pöhl.  
Ordförande.

D. Petterson  
Sekreterare.



Använd alltid det allra bästa!  
Begagna därför endast

## Patent „STAR“ tygfärger

i paket, med vilka ni själv lekande lätt, billigare och bättre kunna färga än hos färgaren.

Redan i flera år använda alla husmödrar i Estland endast „Star“ tygfärger.

Rikt urval av 56 olika färger. Även i 1/2 kg. förpackning. Finnas i handeln överallt.

En gros försäljare:

Eesti Värvfabrik „Star“ Reval, Långgatan 36.

Föreningen „FRAMÅT“  
anordnar

söndagen den 5 maj kl 5. e m.  
å svenska skolan, Riddarg. 3

### Teafton

med program och barnlotteri.  
25% av inkomsten tillfaller  
fattighusfonden.

Föredrag av H. Pöhl.

„Framåt“.



## FISKARE!

ANVÄNDER NI FÖR EDER BÅTMOTOR  
INHEMSKT MOTORBRÄNSLE?

Om ej, så försök vår

### TRAKTORBENSIN

(för fotogenmotorer)

DÄRIGENOM SPARAR NI PENGAR,  
ty den är billig, kraftigare än  
fotogen och därför ekonomisk.

### Estländska Oljeskifferkonsortiet

(Svensk Konsession)

Tönismägi 1. TALLINN Telefon 16

NORRKÖPINGS APOTEKÄRES MINERALVATTEN-AKTIEBOLAG

Grundat 1874  
Sveriges äldsta Mineralvattenfabrik  
Kontor o. Fabrik: Repslagareg. 31,  
NORRKÖPING

De Förenade Spetsfabrikernas Försäljningskola

Tel. 771-08 Grevturegatan 13  
(Hörn-butiken) NORR 19203

Specialaffär för Spetsar och Broderier. — Rikt urval av Vadstenaspetsar. Motiv och Kragar. Beställningar å linneutstyrlar. Order till landsorten expedieras omgående.

## SHELL BENSIN OCH SMÖRJOLJOR

använder varje ekonomisk motorman  
SVENSK-ENGELSKA MINERALOLJE A-B

BILJETTER med tåg och båtar i hela världen  
SOVPLATSBILJETTER

Hjälp och råd vid PASSVISERINGAR RESGODS  
FÖRSÄKRINGAR MYNTVÄXLING

A.-B. Nordisk Resebureau

Göteborg — Stockholm — Malmö

## SVEABLANDNING

främsta plasten. Partiförsäljare:  
ENGWALL HELLBERG Aktiebolag, Gefle.

### UPSALA-EKEBY AKTIEBOLAG

Telegramadress. Postadress. Telef. UPSALA  
EKEBY UPSALA EKEBYBRUK Riks 90 Allm. 92  
Käkelugnar, öppna spislar Väggbeklädnads-  
plattor Keramik, Mur- & Taktegel Glasera,  
Fasadtegel Dräneringsrör.

Betald annonsplats

## STORA HOTELET, Linköping.

Innehavare: Fru JENNY KLINGBOM.

Post-, telegram- & telefonadress: Stora Hotellet,  
Linköping Intern. hotellcode. 38 rum med 50  
bäddar. PRISER: Enkelrum från 5. — kr. Dubbel,  
rum fr. 10. — kr. Lunch fr. 2:50 kr. Middag ar  
3. — kr. Supé fr. 3. — kr. Sprit — Vin — Öl.

### Aktiebolaget

GESTRIKLANDS YLLEFABRIK JÄRBO

Sporttyger, melerade Filtar,  
Vadmal och Korderoj.

Goda kvalitéer och billiga priser.

Jönköpings stads och läns sparbank.

Stiftad 1831.

Huvuakontor i JÖNKÖPING. Avdelningskontor  
i Jönköping, Huskvrana, Norrahammar, Små-  
lands Taberg.

### Den Gyllene Freden

Vid Järntorget, Stockholm

Riks 80 29.

## A.-B. BJÖRKLUNDS

Nejlikeodlingar i Hammar, KRISTIANSTAD

Landets största specialodling i sitt slag:

NEJLIKOR

alla variationer erhållas hos varje blomster-  
handlare i riket

## SVEDALA

Tegelmaskiner,  
Grävmaskiner,  
Stenkrossar,  
Vägbyggnadsmaskiner,  
Betonblandare,  
Torvmaskiner,  
Bränslekrossar för torv, koks och kol,  
Pulveriseringsmaskiner,  
Vindsiktar,  
Torktrumlor,  
Brikettpressar,  
Transportapparater,  
Rullager, Rallvagnshjul.  
Skottkärrehjul,  
Kokillgods,  
Stålgjutgods.

Aktiebolaget

Abjörn Anderson

Post- & Telegrafadr. Rikstelefon:  
SVEDALA, GJUTERJET. 52, 76, 203, 4, 608 183.

REPRESENTANT CARL JÖNSSON

Postkast 38 REVAL Telef. 1536

## Första inhemska Försäkrings-Aktiebolaget EESTI LLOID

Reval, Långgatan (Pikk)11. Tel. 6-24 & 17-03

LIVFÖRSÄKRING

BRANDFÖRSÄKRING

TRANSPORTFÖRSÄKRING

OLYCKSFALLFÖRSÄKRING

De av bolaget hittills utbetalade skadesummorna belöpa  
sig till över

över hundra millioner cent.

Ett bevis på till vilken oskattbar nytta försäkring är, därför

Försäkra Edert liv och Eder  
egendom medan tid är!